



# Feuer und Flamme

Gebets- und Infobrief von Partnership LENTERA e.V.,  
zusammengestellt von Pfr.Dr. Christian Goßweiler



Der Ferienmonat August ist für die GKJTU eine Zeit vieler Besuche: Eine Besuchergruppe aus dem Kirchenkreis Moers kommt von 1.-10.8. zu Besuch, eine Gruppe der niederländischen Salatiga Zending von 17.-30.8., Christians früherer Kollege Kees von Ekris war von 16.-31.7. in Salatiga, von Partnership LENTERA sind Oliver Karle & Tochter Alicia von 31.7.-6.8. in Salatiga, Fam. Goßweiler von 27.7. bis Ende Aug.

Für Samstag, 28. September 2024 bitte unbedingt vormerken:  
11.00h Video-Gebetstreffen mit den indonesischen Partnern  
14.00h Mitgliederversammlung Partnership LENTERA mit Neuwahlen für den Vorstand  
Beides findet wie auch bisher im Evang. Gemeindesaal in der Kirchsteige 6 in 75239 Eisingen statt, kann aber auch online miterlebt werden. Der Zoom-Link folgt.

## Wichtige Begegnungen und Gespräche vor Ort

**Donnerstag, 1. Aug. - Neuer Partnerschaftsvertrag:** Um die jahrzehntelange Partnerschaft der früheren Neukirchener Mission mit der GKJTU ganz offiziell weiterzuführen, haben Partnership LENTERA, die GKJTU und die Evang. Kirchengemeinde Eisingen seit zwei Jahren eine neue Partnerschaftvereinbarung erarbeitet. Von Seiten der Evang. Kirchengemeinde Eisingen und von Pfrin. Sophia Weber aus dem Vorstand von Partnership LENTERA wurde diese Vereinbarung bereits in Deutschland unterzeichnet, heute unterzeichnen die Verantwortlichen der GKJTU und Christian als Vorstandsvorsitzender von Partnership LENTERA den Vertrag in Salatiga. Es geht in den Vertrag vor allem darum, wie diese missionarische Partnerschaft konkrete Gestalt gewinnt im gegenseitigen Austausch von Mitarbeitern, gegenseitigen Besuchen, Unterstützung von Projekten, Austausch von aktuellen Informationen und Gebetsanliegen sowie gegenseitigem und gemeinsamem Gebet. Von Partnership LENTERA mit dabei sind auch Pia G. sowie Oliver Karle, der bereits am 31.7. zusammen mit seiner Tochter Alicia in Salatiga angekommen ist.

**2.-6. Aug. – Weiteres Besuchsprogramm von Familie Karle und der Besuchergruppe aus dem Kirchenkreis Moers:** Oliver Karle und seine Tochter Alicia werden in diesen Tagen Biogas-Anlagen, Frauen-Selbsthilfegruppen und andere missionarische Projekte der GKJTU besuchen. Außerdem möchte Oliver mit einer Arbeitsgruppe der GKJTU weitere **digitale Projekte** besprechen, wie z.B. die weitere Entwicklung der englisch-indonesischen GKJTU-Webseite <https://www.gkjt.org/>, eine geplante Mitglieder-Datenbank, elektronische Vermarktungsmöglichkeiten für die armen Landwirte der GKJTU u.a. Wir sind dankbar, dass die ganze Familie Karle immer mehr in die Arbeit der GKJTU hineinwächst und damit an ihrem früheren Indonesieneinsatz 2002-2006 anknüpfen. Manche dieser Besuche machen Oliver und Alicia zusammen mit einer zehnköpfigen Besuchergruppe aus dem Kirchenkreis Moers, die von 1.-10.8. die GKJTU besucht. Am 6.8. reisen Oliver und Alicia dann weiter nach Lombok, wo sie Elias und Laetitia zum weiteren gemeinsamen Urlaub treffen. Elias und Laetitia haben 2022 die GKJTU und die Indon. Bibelgesellschaft besucht.

**Mittwoch, 7. Aug.:** Christian trifft sich heute in Jakarta mit einigen Verantwortlichen der **Indonesischen Bibelgesellschaft**, um weitere Projekte der Zusammenarbeit zu besprechen. Gerade für die Bibel-Ausstellung der Württembergischen Landesbibliothek 2025 und die geplante Verbreitung des Ruyl-Facsimiles in Europa ergeben sich neue Möglichkeiten der partnerschaftlichen Zusammenarbeit. Bei den Online-Seminaren soll Christian weiterhin mitarbeiten. Bei den Seminaren hat Christian in den letzten 15 Jahren viel mit Frau Neila Mamahit zusammengearbeitet, die aber zum 31.10.2024 pensioniert wird. Deshalb ist es umso wichtiger, neue Kontakte zu den jüngeren Mitarbeitern aufzubauen.



Neila Mamahit

**Donnerstag, 8. Aug. – Projekte von Partnership LENTERA und den Eutinger Konfirmanden:** Wir sind dankbar, dass die Konfirmanden der Pfarrgemeinde Eutingen vom Jahrgang 2023/2024 das Ziegen- und Schafsprojekt der GKJTU mit einigen Spenden unterstützt haben, was für mehrere Schafe gereicht hat. Außerdem konnte Partnership LENTERA den Neubau bzw. Renovierung der abgebrannten Wohnung von Herrn Harry Trisna Raharjo, dem zuverlässigen Hausmeister im Synodalzentrum der GKJTU, unterstützen. Heute wird Familie Goßweiler diese Projekte in Salatiga und Umgebung besuchen.

**9.-10. August: Im August 1984 war Christian zum ersten Mal zu einem Kurzzeit-Einsatz in Indonesien.** Wir sind dankbar für alle Führungen Gottes sowie alle Kontakte und Einsatzmöglichkeiten, die wir in den 40 Jahren seitdem erleben durften.

**Sonntag, 11. Aug.: Christian predigt heute in der GKJTU-Gemeinde Krangkeng** am Merbabu-Berg. Danach wird die Familie einige Tage Erholungsurlaub auf den Karimunjawa-Inseln nördlich von Java verbringen.

### **Neue Zeugen des Evangeliums**

**12.-13. Aug. - Zwei ganz neue Pfarrer:** Die zentrale Gemeinde der GKJTU in Salatiga hat viele Jahre nach einem neuen Pfarrer gesucht, da die beiden bisherigen Pfarrer eigentlich schon im Pensionsalter sind. Nun hat Lehrvikar Andre Brian Sarese sein Lehrvikariat beendet, am 30.7. seine kirchliche Dienstprüfung mit sehr gutem Ergebnis abgelegt und kann bald als neuer Pfarrer ordiniert werden. Bereits am 20.7. hat Lehrvikar Visca Efendi seine Prüfung abgelegt und wird im September zum Pfarrer der Gemeinde Jubug bei Salatiga ordiniert. Beide stammen ursprünglich nicht aus der GKJTU und nicht von der Insel Java. Dadurch mussten sie sich in vieles hineinfinden, können nun aber auch manche neue, frische Impulse in die GKJTU hineinbringen.

**14.-15. Aug. - Der Theologiestudent Cevin Aji Winarko** wurde seit 2022 von der Evang. Kirchengemeinde Einsingen über Partnership LENTERA mit einem Stipendium unterstützt. Am 18.7. hat er sein Theologiestudium abgeschlossen und soll ab Mitte September in der GKJTU-Gemeinde Kedungadem (bei Bojonegoro) sein Lehrvikariat beginnen.

**16.-17. Aug. - Magister-Abschluss Pfr. Juwasto:** Nach dem kommunistischen Putschversuch am 30.9.1965 sind viele Indonesier aus den unterschiedlichsten Gründen Christen geworden, die GKJTU ist damals um etwa 700% gewachsen. In vielen Fällen waren die Bekehrungen aber recht oberflächlich und brauchten noch viel Vertiefung und Jüngerschaftsschulung. Mit dieser Entwicklung hat sich Pfr. Juwasto in seiner Magisterarbeit an der Theol. Hochschule Abdiel beschäftigt und wurde 18.7. graduiert. Pfr. Juwasto hat 2003-2010 sowie 2021-2024 bei Abdiel studiert und dabei auch an Christians Seminaren teilgenommen. Am 7.6.2013 wurde er zum Pfarrer der GKJTU-Gemeinde Pulosari ordiniert, war von 2014-2019 Superintendent/ Dekan des Kirchenkreises Pemalang und ist seit 2015 in kirchenleitenden Funktionen für die gesamte GKJTU. Seit 2010 ist er mit seiner Frau Sukorini verheiratet, die beiden haben drei Kinder. Wir gratulieren Pfr. Juwasto zu seinem Abschluss, danken Gott für seinen Segen und wünschen Pfr. Juwasto weiterhin einen gesegneten Dienst.

**18.-19. Aug. - Die Jugendfreizeit für die Jugendlichen im Patenschaftsprogramm von 16.-18.7.** unter dem Thema „Ich bin ein kostbares und wertvolles Kind“ (vgl. Jesaja 43,4) ist sehr schön verlaufen; alle Teilnehmer und Mitarbeiter danken den Unterstützern von Partnership LENTERA nochmals für die Unterstützung durch Gebete und Spenden. In den drei Tagen war für die Jugendlichen im Alter von 12-19 Jahren viel Zeit für Bibelarbeiten und Andachten, aber auch für manche anderen Aktivitäten. Für all dies danken wir Gott und beten, dass die geistlichen Impulse aus der Jugendfreizeit und aus dem Kindertag am 13.7. viel Frucht tragen im Alltag, gerade auch im neuen Schuljahr, dass am 22.7. begonnen hat.

### **Letzte Vortragsdienste und Rückreisen**

**20.-21. Aug.: Tagesseminar über Gottesbezeichnungen:** Wie übersetzt man das Wort „Gott“ bei der Erstübersetzung der Bibel in einer Pioniersituation? Kann man Gottesbezeichnungen aus der bisherigen Glaubenswelt übernehmen, ohne damit auch unbiblische Gottesvorstellungen mit zu übernehmen? Die Bibelübersetzungen in die vielen Sprachen Indonesiens bieten dafür reichlich Anschauungsmaterial. Christian wird dazu am 21.8. ein Tagesseminar an der Theol. Hochschule Abdiel halten und bei dieser Gelegenheit auch altbekannte und neue Dozenten treffen sowie die Theologiestudentin Jessica, die über Partnership LENTERA unterstützt wird.

**22.-23. Aug. - GKJTU-Seminar über die revidierte Bibelübersetzung:** Am 9.2.2023 wurde die **überarbeitete indonesische Bibelübersetzung** der Öffentlichkeit übergeben und inzwischen in großer Auflage gedruckt. Es wird sicher noch Jahre dauern, bis diese neue Übersetzung in allen Gemeinden in Gebrauch ist. Am 23.8. wird Christian ein Tagesseminar für die GKJTU halten, um die Vorzüge der neuen Bibelübersetzung zu erläutern.

**24.-31. Aug. - Rückreisen:** Am 25./26.8. fliegen Pebri und Christian nach Deutschland zurück, am 28.-30.8. Oliver, Elias, Laetitia und Alicia Karle. Pia hat noch geschäftlich in Indonesien zu tun, Pieter arbeitet in Salatiga an mehreren Seminararbeiten für sein Studium, deshalb bleiben die beiden noch etwas länger in Indonesien. Eine Reisegruppe unserer niederländischen Partnermission „Salatiga Zending“ war von 17.-30.8. in Indonesien und kehrt nun in die Niederlande zurück. Wir beten um bleibende Frucht aus allen Begegnungen.

### **Partnership LENTERA e.V.**

(**LENTERA** = indon.: „Laternen“ bzw. „Layanan **E**vangeliu**m** asal **N**eukirchen untu**k** **T**Erang Nusanta**R**A“ = „Evangeliumsdienst mit Ursprung in Neukirchen als Licht für den indonesischen Archipel bzw. für Nusantara“)

Vorstand: Pfr. Dr. Christian Goßweiler; Anima Wittum; Pfrin. Sophia Weber; Pfr. Ralf Krust; Markus Schober; Pia D.A. Goßweiler

<https://partnership-lentera.org/> - [info@partnership-lentera.org](mailto:info@partnership-lentera.org) - [YouTube-Kanal: „Partnership LENTERA e.V.“](#)

Spendenkonto: IBAN: DE38 6739 0000 0054 7968 03; BIC: GENODE61WTH; Volksbank Main-Tauber eG